

气动元件

为了安全地使用本产品

使用前请务必阅读。 SCP*3

关于气缸常规内容请在卷头73确认,关于气缸开关请在卷头80确认。

个别注意事项:SELEX气缸 SCA2系列

设计•选型时

1.通用

▲ 注意

■ 请在气缸上安装调速阀。

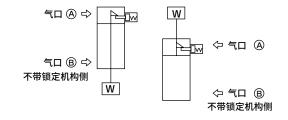
请在气缸上安装调速阀。

请在各系列的使用活塞速度范围内使用。

2.防坠落型SCA2-Q2

▲ 警告

■ 在锁定状态下,如果在双侧气口无加压状态下向气 口A供给压力,可能会导致无法解除锁定、或锁定突 然解除而使得活塞杆飞出,非常危险。要解除锁定 机构时,请务必对气口B供给压力,在锁定机构不 承受负荷的状态下进行解除。



■ 通过快速排气阀加快下降速度的使用方法,有时气 缸缸体的动作会早于锁紧销的动作,从而导致无法

防坠落型气缸请勿使用快速排气阀。

■ 请勿使用3位阀。

请勿与3位(特别是中封金属密封型)阀组合使用。 如果压力被封闭在带锁定机构侧的气口内,则将无 法锁定。此外,即使进行了锁定,从阀漏出的空气 会进入气缸,经过一定时间后锁定可能会被解除。

▲注意

■ 请将气缸的负荷率控制在50%以下。

如果负荷率较高,锁定可能不会被解除,从而导致锁定部损

■ 如果锁定机构侧承受背压,锁定有时会松脱,因此 请使用单体电磁阀或集成阀的单独排气型电磁阀。

■ 请勿同步使用多个气缸。

请勿采用使两个以上的防坠落型气缸同步以驱动1个工件的 使用方法。有时可能会无法解除其中1个气缸的锁紧。

3.低摩擦型SCA2-U

▲ 警告

■ 耐久性因使用条件和机种的特性而异。 本气缸存在内部泄漏。

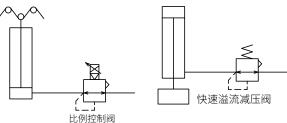
有关泄漏量,请参阅规格(第534页)。

▲注意

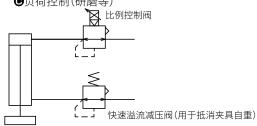
■ 在均压器等中使用时,为改善进排气效率,有时不 安装调速阀可能会更好。根据不同用途,推荐以下 ②~●的回路。

@张力控制(绕线机等)

●平衡器(机床Z轴等)

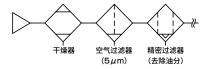


●负荷控制(研磨等)



※为改善进排气特性,请尽可能增大配管容积。

- 请勿给油。否则会改变特性。
- 劣质空气会导致特性恶化,并对耐久性产生不良影 响,因此在下列配管中请使用清洁的空气。



■ 调速阀请靠近气缸安装。

如果远离气缸安装,速度会变得不稳定。

CMK2

CMA2

SCM

SCG

SCA₂

SCS2

CKV2

SSD2

SSG

SSD

CAT

MDC2

MVC SMG

MSD: MSDG

FC*

STK

SRL3 SRG3

SRM3

SRT3

MRL2

MRG2

SM-25

缓冲器 FJ

FK

调速阀

卷末

SCA2 Series

个别注意事项

■ 通常气压越高、负荷率越低,速度越稳定。 负荷率请在50%以下使用。

4.低油压型SCA2-H

▲注意

■ 本产品为空压气缸,可使用液压油作为流体。 液压缸相关JIS规格的动作及泄漏检查不适用。

■ 请与转换器单元组合选择低油压气缸。

由于低油压气缸与转换器单元组合可获得较好的动作,因此请选择适当的转换器单元进行使用。

■ 请将低油压气缸的负荷控制在理论输出的50%以下。

需要将低油压气缸的负荷控制在50%以下,以获得接近油压 气缸的恒速动作与停止精度等性能。

■ 液压油请使用石油类液压油中的透平油。如果使用 防火液压油,则可能会导致故障。

使用温度下的适当粘度为 $40\sim100$ mm²/S左右。ISO VG32的温度范围为 $15\sim35$ °C。超出ISO VG32的范围使用时,请选择ISO VG46($25\sim45$ °C)。

ISO VG32透平油

(例)〈无添加〉

出光: 透平油32 日石: 透平油32 丸善: 透平油32 三菱: 三菱透平油32

〈添加〉

出光:DAPHNE透平油32

日石: FBK透平32 丸善: 透平超级32 三菱: 钻石级透平油32

5.耐切削油型SCA2-G2 · G3

▲注意

- 请勿对活塞杆施加单侧负荷。可能会缩短刮板和轴 承的寿命。
- G2、G3系列在无切削油或水飞散环境中使用时,活塞杆的润滑将会很快耗尽,会缩短使用寿命,请予以注意。这种情况下,请使用G、G1系列。

6.防焊渣附着型SCA2-G4

▲警告

■ 本气缸系列在飞溅物环境下的耐久性优于普通型气缸。但是,在其他环境中使用时,耐久性可能会逊于普通型气缸,请予以注意。

SCP*3

CMK2

CMA2

SCM

SCG

SCA2

SCS2

CKV2

CAV2 • COVP/N2

SSD2

SSG

SSD

CAT

MDC2

MVC

SMG

MSD:

FC*

STK

SRL3

SRG3

SRM3

SRT3

MRL2

MRG2

SM-25

缓冲器

FJ

FK

调速阀

卷末

SCP*3

CMK2

CMA2

SCM

SCG

SCA2

CKV2

CAV2 · COVP/N2

SSD2

SSG

SSD

MDC2

MVC

SMG

MSD.

FC*

STK

SRL3

SRG3

SRM3

SRT3

MRL2 MRG2

SM-25

缓冲器

FJ

FK

调速阀

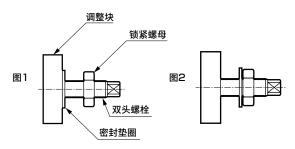
卷末

安装・装配・调整时

1.行程可调型SCA2-R

⚠注意

- 请使用锁紧螺母切实锁死双头螺栓。
- 可调行程时,请先排气。 请勿在图1所示的状态下拧入双头螺栓。 请在图2所示的状态下拧入双头螺栓。 请勿在图2所示的状态下拧入锁紧螺母。 请在图1所示的状态下拧入锁紧螺母。 未采用上述调整方法时,1~2次调整后密封垫圈就 会损坏。



- 双头螺栓使用密封垫圈进行密封,因此无法承受高频度的调整。
- 如果调整了行程,缓冲将会失效。

2.耐热型SCA2-T

▲注意

■ 未装入磁环。

(3.防坠落型SCA2-Q2

▲注意

■ 锁定机构是在行程终点处生效,因此如果在行程中 途通过外部挡块进行阻挡,则锁定机构可能会失效, 从而导致坠落。设置负荷时,请务必在确认锁定机 构有效的基础上再设置。

- 带锁定机构侧的气口请供给最低使用压力以上的压力。
- 带锁定机构侧的配管较细长时,或者调速阀离气缸 气口较远时,排气速度会变慢,锁定生效可能会需 要一定的时间,请予以注意。此外,如果安装在阀 的排气口上的消音器网眼若堵塞的话,会引发同样 的结果。

4.低摩擦型SCA2-U

▲注意

- 请勿对气缸施加横向负荷。此外,安装滑动导向时,请注意避免扭转力。
 - 如有负荷变动,阻力变动,动作将会变得不稳定。
 - 长行程时,活塞杆的自重会导致速度不稳定。请在安装导向(导杆)后使用。
 - 静摩擦和动摩擦的差较大的导向(导杆)会导致动作变得不 稳定。
- 请避免在有振动的场所使用。
 - 受到振动影响,动作会变得不稳定。
- 请避免在水蒸汽及潮湿环境、碱性环境下使用。

5.低油压型SCA2-H

- 请勿在低油压气缸的配管中使用快插接头。 如果在低油压气缸的配管中使用快插接头,则可能会导致漏油,因此请勿使用。
- 请在低油压气缸的配管中使用钢管或铜管等。 与液压回路相同,低油压气缸的配管可能会产生比使用压力 高的冲击压力,因此请使用更安全的配管材料。
- **请避免在一侧气压、另一侧油压下使用。** 否则可能会因空气混入到油中而导致动作不良。

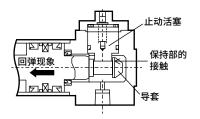
个别注意事项

使用•维护时

1.防坠落型SCA2-Q2

▲ 警告

- 设备维护时,为确保安全,请另行采取措施以防止 负荷因自重而坠落。
- 带气缓冲气缸的情况下,如果锁定机构侧的气缓冲 针阀拧得过紧,活塞会在行程终点回弹,导套与止 动活塞猛烈接触,会导致锁定机构破损。此外,如 果气缓冲针阀开度过大,活塞会在行程端回弹,同 样会导致破损。气缓冲请调整针阀直至没有回弹为 止。



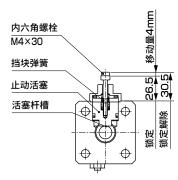
此外,请每年实施1~2次的定期检查,以确认该现象是否导致保持部损伤。

▲ 注意

- 手动操作锁定机构时,手动确认后,在使用前请务 必将锁定机构复原。此外,因为存在危险,除调整 时以外,请勿进行手动操作。
- **安装调整气缸时,请解除锁定。** 如果在锁定生效的状态下进行安装作业等,可能会损坏锁定 部。
- **调速阀请在排气节流回路中使用**。 进气节流控制时,有时会无法解除锁定。
- **带锁定侧请务必使用到气缸的行程终点为止。** 如果气缸的活塞未到达行程终点,则可能会无法锁定,或无 法解除锁定。

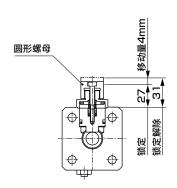
■ 手动操作非锁定式解除方法

如果将内六角螺栓拧入止动活塞中,并以20N以上的力将螺栓拔出4mm,则止动活塞会移动,从而解除锁定。(无负荷水平安装时或相反侧气口加压时)此外,如果松手,内置的弹簧导致定位活塞回到原位并进入活塞杆槽中,活塞将被锁定。



■ 手动操作锁定式解除方法

如果将圆形螺母向左(逆时针方向)旋转,止动活塞会移动, 从而解除锁定。此外,如果向右(顺时针方向)旋转并设为锁 定位置,止动活塞回位并进入活塞杆槽中,则活塞会被锁定。



2.低摩擦型SCA2-U

▲注意

■ 请勿拆解本产品。如果拆解,可能会导致无法维持性能。

此外,本产品不单独提供易损件。

3.低油压型SCA2-H

▲注意

■ 请定期对低油压气缸进行排气。

由于低油压气缸内可能会积存空气,因此开始作业等情况下,请进行排气。请利用设置在配管上的排气阀进行排气。

■ 液压油中混入冷凝水、产生白浊或老化而变色时, 请更换为新油。 另外,请使用与原来油品相同的新油。 SCP*3

CMK2

CMA2

SCM

SCG

SCA2

SCS2

CKV2

CAV2· COVP/N2 SSD2

SSG

i ----

SSD

CAT

MDC2

MVC

MSD. MSDG

FC*

STK

SRL3 SRG3

SRM3

SRT3

MRL2

MRG2

SM-25

3IVI=23

缓冲器

FJ FK

调速阀

卷末